

PJS0013 JM SMART - ZED MANUALE DI ISTRUZIONI OPERATION MANUAL



Grazie per aver acquistato questo prodotto.
Leggere attentamente questo manuale e conservarlo
per possibili ulteriori consultazioni
Thanks for purchasing this product.
Please read this Manual carefully before using.

Modello	PJS0013	Schermo	0,96" TFT-LCD
Capacità batteria	90mAh	Voltaggio di carica	5V±0.2 V
Tempo di carica	2 ore circa	Durata batteria	7 giorni
Resistenza all'acqua	IP68	Peso	18.1g
Range di operatività (°C)	0°C - 60°C	BT	BLE4.2
Frequenza	2402-2480Mhz	Consumo max trasmissione	4dBm

Per maggiori informazioni procedere allo scan del QR code



Scan the QR code for more function information



4.SM.KR01XXX000 V1.0

Questo codice è solamente per uso interno
This number is for internal use only

Quick Start

(EN)

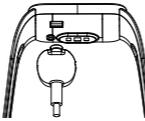
1. Know the Device



Touch key functions:

1. Tap the Touch key to switch between menu pages.
2. Tap and hold the Touch key to confirm.

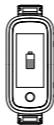
2. Power On/Off



Note: the Bracelet must be activated through charging before the first use.

- (1) Connect to the charging dock.
- (2) Connect the USB end of the charging cable to the charger.
- (3) When the charger is plugged in, the charging icon will appear on the screen and the screen will be on for 5 seconds. When the screen is off, tap the Touch key, the charging icon will be displayed again.

Charging and turning on



Downloading and Pairing

1. Download the APP

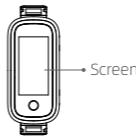
Scan the following QR code to download "VeryFit" or search for and download "VeryFit" in "APP Store" on your phone.



2. Pairing

Turn on the Veryfit app and activate Bluetooth connection on your phone. Search for devices on the app, and select the corresponding device model to pair.

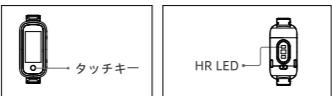
Bind the device on the app.



クイックスタート

(JP)

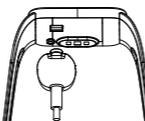
1. ウォッチの説明



タッチキーの機能:

1. タッチキーをタップすると、メニューページが切り替わります。
2. タッチキーを長押しして、確定します。

2. 電源オン/オフ



注: はじめて使用する際には充電してからブレスレットを起動する必要があります。

- (1) 充電ドックへの接続
- (2) 充電ケーブルのUSB端を充電器に接続します
- (3) 充電器に接続すると、画面に充電中のアイコンが表示され、5秒間画面がオンになります。画面がオフのときにタッチキーをタップすると、再び充電中のアイコンが表示されます。

充電と起動



ダウンロードとペアリング

1. アプリのダウンロード

次のQRコードをスキャンしてVeryFitをダウンロードするか、携帯電話のAPPストアでVeryFitを検索してダウンロードしてください。



2. ペアリング

Veryfitアプリを起動して、スマートフォンのBluetooth接続を有効にします。アプリ上でデバイスを検索し、対応するデバイスのモデルを選択してペアリングします。アプリ上でのデバイスのバインド。



Kurzanleitung

(DE)

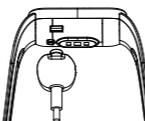
1. Smartwatch kennenlernen



Sensortaste:

1. Tippen Sie die Sensortaste an, um zwischen den Menüseiten umzuschalten
2. Halten Sie die Sensortaste zum Bestätigen gedrückt.

2. Ein- und ausschalten



Hinweis: Das Gerät muss vor dem ersten Gebrauch durch Aufladen aktiviert werden.

- (1) An die Ladestation anschließen.
- (2) Schließen Sie den USB-Stecker des Ladekabels an der Ladestation an.
- (3) Wenn das Ladegerät angeschlossen ist, wird das Ladesymbol angezeigt und der Bildschirm ist für 5 Sekunden eingeschaltet. Wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist, tippen Sie die Sensortaste an, damit wird das Ladesymbol wieder angezeigt.

Laden und Einschalten



Download und Kopplung

1. App herunterladen

Scannen Sie den nachstehenden QR-Code, um „VeryFit“ herunterzuladen oder suchen Sie „VeryFit“ im „App-Store“ und laden Sie die App auf Ihr Smartphone herunter.



2. Kopplung

Schalten Sie die Veryfit-App ein und aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Handy. Suchen Sie in der App nach Geräten, und wählen Sie das entsprechende Gerätemodell zum Koppeln aus.

Verbinden Sie das Gerät in der App.



Functions

KR01 supports IP68 waterproof, 14 exercise modes, up to 10 alarms, and features such as cloud watch face, heart rate measurement and sleep monitoring, etc.
Please turn on the app to access the user guide, operating instructions and FAQ.

* For stains that are difficult to remove, it is recommended to scrub with alcohol.

Waterproof performance: the device is not suitable for diving, swimming in the sea or sauna. It is suitable for swimming pool, shower (cold water) and swimming in shallows.

Maintenance

Below are three recommendations on wearing and maintenance:

1. Keep the device clean;
2. Keep the device dry;
3. Do not wear the device too tight.

* Do not use household cleaners to clean the device. Use soap-free cleaners instead.

Safety

To prevent device failure, fire and explosion, never place the device or its accessories in any extremely-high-temperature or extremely-low-temperature area.

To prevent device damage, accessory damage and device failure, always protect the device against strong impact or shock.

Do not disassemble or modify the device or its accessories without authorization. Please contact our after-sales service in case of a device error

機能

KR01は、IP68防水、14種類のエクササイズモード、最大10個のアラーム、クラウドウォッチフェイス、心拍数測定、睡眠モニタリングなどの機能をサポートします。
ユーザーガイド、操作方法、FAQにアクセスするには、アプリをオンにしてください

* 取り除くのが難しい汚れについては、アルコールで拭き取ることをお勧めします。

防水性能: ウォッチは、ダイビング、海水浴、サウナには適していません。スイミングプール、シャワー(冷たい水)と浅瀬での水泳に対応しています。

メンテナンス

ウォッチの着用とメンテナンスでは次の3つのことを守ってください。

1. ウォッチを清潔に保つ;
2. ウォッチを乾燥させておく;
3. ウォッチをきつく着用しない。

* 家庭用クリーナを使用してウォッチを清掃しないでください。代わりに洗剤を含まないクリーナをお使いください。

メンテナンス

ウォッチの故障、火災、爆発を防ぐために、ウォッチまたはその付属品を極端な高温または低温の場所に置かないで下さい。

ウォッチや付属品の損傷、ウォッチの故障を防ぐために、常に強い衝撃や衝撃からウォッチを保護してください。

ウォッチまたはその付属品を、許可なく分解または改造しないでください。ウォッチが故障したら、デバイスにエラーが発生した場合は、当社のアフターサービスまでご連絡ください。

Funktionen

Das Smartband KR01 unterstützt IP68-Wasserfestigkeit, 14 Trainingsmodi, bis zu 10 Alarme sowie Funktionen wie Cloud-Zifferblatt, Herzfrequenzmessung und Schlafüberwachung.
Aktivieren Sie die App, um die Bedienungsanleitung und häufig gestellte Fragen anzuzeigen.

* Bei schwer zu entfernenden Flecken empfehlen wir die Reinigung mit Alkohol.

Wasserdichtigkeit: Die Smartwatch ist nicht zum Tauchen, Schwimmen im Meer oder Tragen in der Sauna geeignet. Sie eignet sich für Schwimmbad, Dusche (kaltes Wasser) und Schwimmen im flachen Wasser.

Wartung

Befolgen Sie die nachstehenden Empfehlungen zum Tragen und zur Wartung:

1. Halten Sie die Smartwatch sauber;
2. Halten Sie die Smartwatch trocken;
3. Ziehen Sie das Armband nicht zu fest an.

* Verwenden Sie zur Reinigung der Smartwatch keine Haushaltsreiniger. Verwenden Sie stattdessen seifenfreie Reinigungsmittel.

Sicherheit

Um einen Ausfall der Smartwatch, Feuer und Explosion zu vermeiden, verwenden Sie sie oder das Zubehör nicht in Bereichen mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

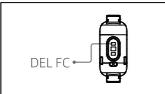
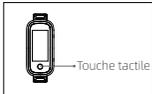
Schützen Sie die Smartwatch stets vor starken Stößen oder Erschütterungen, um Schäden und Ausfälle zu vermeiden.

Demontieren oder modifizieren Sie die Smartwatch und das Zubehör nicht. Wenden Sie sich im Fall einer Fehlfunktion des Geräts bitte an unseren Kundendienst

Démarrage rapide

(FR)

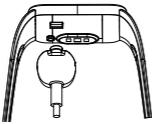
1. Découvrir l'appareil



Funzioni della touch tactile :

1. Appuyez sur la touche tactile pour alterner entre les pages de menu.
2. Maintenez la touche tactile enfoncée pour confirmer.

2. Marche/Arrêt



Remarque : le bracelet doit être activé par chargement avant la première utilisation.
(1) Se connecter à la station de recharge.
(2) Connectez l'extrémité USB du câble de charge au chargeur.
(3) Lorsque le chargeur est branché, l'icône de charge s'affiche à l'écran et celui-ci s'allume pendant 5 secondes. Lorsque l'écran est éteint, appuyez sur la touche tactile, l'icône de charge s'affiche à nouveau.

Charge et mise en marche



Téléchargement et association

1. Télécharger l'application

Scannez le code QR suivant pour télécharger « VeryFit » ou recherchez et téléchargez « VeryFit » dans « APP Store » sur votre téléphone.



2. Association

Lancez l'application Veryfit et activez la connexion Bluetooth sur votre téléphone. Recherchez les appareils sur l'application et sélectionnez le modèle d'appareil correspondant à appairer. Associer l'accessoire dans l'application.

Fonctions

KR01 prend en charge l'indice de résistance à l'eau IP68, 14 modes d'exercice, jusqu'à 10 alarmes, et des fonctionnalités telles que le cadran de montre en forme de nuage, la mesure de la fréquence cardiaque et la surveillance du sommeil, etc. Veuillez activer l'application pour accéder au guide de l'utilisateur, aux instructions d'utilisation et à la FAQ.

Entretien

Voici trois recommandations sur le port et l'entretien :

1. Maintenir l'appareil propre;
 2. Maintenir l'appareil sec;
 3. Ne pas porter l'appareil trop serré.
- * Ne pas utiliser de produits nettoyants ménagers pour nettoyer l'appareil. Utilisez plutôt des nettoyants sans savon.

Inicio rápido

(ES)

1. Conociendo el dispositivo



Funcionamiento del botón táctil

1. Toque el botón táctil para cambiar entre las páginas del menú
2. Mantenga pulsado el botón táctil para confirmar

2. Encendido/apagado



Nota: La pulsera debe activarse mediante carga antes del primer uso.

- (1) Conectar a la base de carga
- (2) Conecte el extremo USB del cable de carga al cargador.
- (3) Cuando el cargador está conectado, el icono de carga aparecerá en pantalla y la pantalla se mantendrá encendida durante 5 segundos. Cuando la pantalla se apague, toque el botón táctil y el icono de carga volverá a aparecer.

Carga y encendido



Descarga y emparejamiento

1. Descarga de la aplicaci ó n

Digitalizar el siguiente código QR para descargar « VeryFit » o buscar y descargar « VeryFit » en la « Tienda de aplicaciones » en su teléfono.



2. Emparejamiento

Abra la aplicación Veryfit y active la conexión Bluetooth en su teléfono. Busque dispositivos en la aplicación y seleccione el modelo de dispositivo correspondiente para vincularlo. Vincular el dispositivo en la aplicación.

Funciones

KR01 tiene un nivel IP68 de resistencia al agua, 14 modos de ejercicio, hasta 10 alarmas y funciones como esferas de reloj en la nube, medición de ritmo cardíaco y monitorización del sueño, etc. Abra la aplicación para acceder a la guía del usuario, las instrucciones de uso y las preguntas frecuentes.

Mantenimiento

A continuación se detallan tres recomendaciones acerca del uso y del mantenimiento:

1. Mantener el dispositivo limpio;
 2. Mantener el dispositivo seco;
 3. No usar el dispositivo demasiado ajustado.
- * No utilizar limpiadores domésticos para limpiar el dispositivo. En cambio, se deben utilizar limpiadores libres de jabón.

Avvio rapido

(IT)

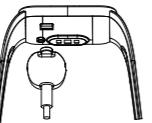
1. Conoscere il dispositivo



Funzioni dei tasti a sfioramento

1. Toccare il tasto Touch per passare da una pagina all'altra del menu
2. Toccare e tenere premuto il tasto Touch per confermare.

2. Accensione/Spegnimento



Nota: il bracciale deve essere attivato caricandolo prima del primo uso.

- (1) Connettersi alla base di ricarica.
- (2) Collegare l'estremità USB del cavo di ricarica al caricabatterie.
- (3) Quando il caricabatterie è collegato, l'icona di ricarica appare sullo schermo e lo schermo rimane acceso per 5 secondi. Quando lo schermo è spento, toccando il tasto Touch, l'icona di ricarica viene visualizzata di nuovo.

Ricarica e accensione



Scaricamento e accoppiamento

1. Scaricare la APP

Effettuare una scansione del seguente QR code per scaricare "VeryFit" o cercare e scaricare "VeryFit" nell' APP store sul proprio telefono.



2. Accoppiamento

Aprire l'app Veryfit e attivare la connessione BT sul telefono. Cercare i dispositivi sull'app e selezionare il modello di dispositivo corrispondente da associare, JMSmart ZED. Collegare quindi il dispositivo all'app.

Funzioni

KR01 vanta una resistenza all'acqua di grado IP68, supporta 14 modalità di allenamento, fino a 10 sveglie e funzionalità come quadrante cloud, misurazione della frequenza cardiaca e monitoraggio del sonno, ecc. Aprire l'app per accedere alla Guida utente, alle Istruzioni per l'uso e alle Domande frequenti.

Manutenzione

Sotto sono riportate tre raccomandazioni per indossare lo smartwatch ed effettuare la manutenzione:

1. Mantenere il dispositivo pulito;
2. Mantenere il dispositivo asciutto;
3. Non indossare il dispositivo troppo stretto.

* Non utilizzare prodotti di pulizia domestica per pulire il dispositivo. Utilizzare pulitori privi di sapone.
* Per macchie ostinate sul cinturino, si raccomanda di pulire con alcol. Impermeabilità: il dispositivo non è adatto a tuffi, nuotate in mare o in piscina e sauna.

- * Pour les taches difficiles à enlever, il est recommandé de frotter avec de l'alcool.

Imperméabilité : l'appareil n'est pas adapté à la plongée, à la natation dans la mer ni pour une utilisation dans un sauna. Il peut être porté dans une piscine, sous la douche (eau froide) et pour les baignades en eaux peu profondes.

S é curit é

- Pour prévenir la défaillance de l'appareil, l'incendie et l'explosion, ne jamais placer l'appareil ou ses accessoires dans une zone à très haute température ou à très basse température.
- Pour éviter d'endommager l'appareil et ses accessoires et pour éviter qu'il tombe en panne, protégez toujours l'appareil contre les chocs ou les impacts violents.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil ou ses accessoires sans autorisation. Veuillez contacter notre service après-vente en cas d'erreur de l'accessoire.

- * Para las manchas que son difíciles de remover, se recomienda limpiar con alcohol.

Rendimento impermeabile: el dispositivo no es adecuado para bucear, nadar en el mar o en el sauna; es adecuado para piletas de natación, para la ducha (agua fría) y para la natación en aguas poco profundas.

Seguridad

- A fin de evitar fallas en el dispositivo, incendio y explosión, nunca se debe colocar el dispositivo o sus accesorios en áreas de temperaturas extremadamente altas o extremadamente bajas.
- Para evitar el daño al dispositivo, el daño a sus accesorios y fallas en el dispositivo, siempre se debe proteger el dispositivo contra impactos fuertes o choques.
- No se debe desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin previa autorización. Póngase en contacto con nuestro servicio postventa en caso de que el dispositivo tenga un error.

Annotazioni su Sicurezza

AVVISO

Batteria

Non aprire, forare o danneggiare la batteria. Non cercare di estrarre la

batteria interna dell'orologio.

ISTRUZIONI PER LA RIMOZIONE DELLE PILE

ai sensi Art. 9 D.L. 188/2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti e che abroga la direttiva 91/157/CEE"

L'orologio viene fornito con pila ai polimeri di litio collocata all'interno dell'orologio, sotto il fondello posteriore; per la sostituzione della pila esaurita, rivolgetevi al vs. rivenditore di fiducia o ad un centro specializzato in grado, con idonea strumentazione, di sostituire la pila del vostro orologio senza comprometterne il corretto funzionamento. **IMPORTANTE:** conferite le pile esaurite negli appositi contenitori messi a disposizione; l'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo al trattamento, riciclaggio e smaltimento dei rifiuti di pile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente.

Consigli per la salute

Se indossate pacemaker od altri dispositivi elettronici, è necessario consultare il proprio medico prima di indossare ed utilizzare il prodotto. Il sensore ottico per la rilevazione del battito cardiaco emette un luce intermittente di colore verde. Se soffrite di attacchi epilettici o siete ipersensibili alla luce, è necessario consultare il proprio medico prima di indossare ed utilizzare il prodotto.

Le rilevazioni fornite dall'orologio, quali il conteggio dei passi, distanza, monitoraggio sonno, battito cardiaco, conteggio calorie sono rese possibili grazie agli appositi sensori di cui è equipaggiato l'orologio. Queste rilevazioni sono indicative ma possono essere non del tutto accurate. Tutte queste rilevazioni hanno la finalità di garantire un supporto alle attività di fitness ed al divertimento. Non hanno però alcuna finalità medica, diagnostica, di monitoraggio o prevenzione di malattie o di sintomi delle stesse. Tutte le rilevazioni forniscono semplicemente una indicazione. Non siamo assolutamente responsabili per conseguenze causate dalle rilevazioni dell'orologio.

Modalità ciclismo

Fare attenzione durante l'attività. Fatevi carico della manutenzione della bicicletta, prima di procedere all'attività.

Nota Bene

- La memoria dell'orologio non supera i 7 giorni. E' necessario sincronizzare regolarmente orologio e dispositivo mobile per evitare la perdita di dati.

- L'orologio non è impermeabile all'acqua del mare, liquidi acidi e soluzioni alcaline. Danni o difetti causati da un uso improprio non sono coperti da garanzia.

- La modalità sport supporta fino a 6 ore di esercizio per volta.

- L'orologio ha una resistenza all'acqua pari a 5ATM. Supporta il nuoto in piscina, doccia con acqua fredda ma non le immersioni e tuffi.

- L'orologio, una volta indossato, deve aderire completamente al polso.

Non indossare l'orologio troppo largo.
- Quando si è in misurazione del battito cardiaco, tenere il braccio fermo.

L'orologio è conforme alla normativa EU Rohs, direttiva 2011/65/EU e successive implementazioni.

GARANZIA

Gli orologi Lowell sono garantiti due anni dalla data d'acquisto indicata sullo scontrino fiscale. Qualora, in tale periodo, insorgessero difetti di materiali o di fabbricazione, essi saranno eliminati gratuitamente. La garanzia decade se l'orologio non è corredato dallo scontrino fiscale emesso al momento della vendita o se ha subito danni o rotture provocate. Sono escluse da garanzia le pile, i vetri e lo scolorimento della placcatura o del colore dell'orologio, cinturino compreso, dovuto a usura.

Timbro del rivenditore

Data d'acquisto _____

Prodotto importato da: Lowell srl - via Cassiani, 173 - 41122 Modena, Italy
tel +39 059 450050 - fax +39 059 450203
info@lowell.it www.lowell.it